





## Paracaidistas de Checoslovaquia



MUSEO SALVAJE

Colección de Poesía

---

Poetry Collection

WILD MUSEUM



**Eduardo Bechara Navratilova**

**PARACAIDISTAS DE CHECOSLOVAQUIA**

—LIBRO I—





Nueva York Poetry Press LLC  
128 Madison Avenue, Oficina 2NR  
New York, NY 10016, USA  
Teléfono: +1(929)354-7778  
nuevayork.poetrypress@gmail.com  
www.nuevayorkpoetrypress.com

**LIBRO EN COEDICIÓN SIMULTÁNEA:**

© Primera edición en Buenos Aires, 2019, Abisnia Editorial  
© Primera edición en Bogotá: 2019, Editorial Escarabajo S. A. S.

**Paracaidistas de Checoslovaquia**  
**© 2019, Eduardo Bechara Navrátilova**

ISBN: 978-1-950474-25-7

© Colección Museo Salvaje, Vol. 25  
Poesía latinoamericana  
(Homenaje a Olga Orozco)

© Corrección literaria: Fredy Yezzed

© Concepto de colección y edición: Marisa Russo

© Diseño de colección y cubierta: William Velásquez Vásquez

© Fotografía de autor solapa: Patricio Contreras

© Fotografía de autor interior: Hana Navrátilová

© Fotografía de portada: Archivo Familiar Hana Navrátilová  
*Capitán Karel Navrátil, Václavské náměstí 45, Praga, 12 de febrero 1940.*

En el reverso y con su caligrafía el capitán indica: “Věnuje mamince syn Karel” / Para mi querida mamá, Karel. Foto tomada por una cámara Kodak de la época.

Bechara Navrátilova, Eduardo.

Paracaidistas de Checoslovaquia/ Eduardo Bechara Navrátilova. 1a edición New York: Nueva York Poetry Press, 2019. 150 p. 5.25 x 8 inches.

1. Poesía colombiana. 2. Poesía sudamericana. 3. Literatura latinoamericana.

Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida, ni en todo ni en parte, ni registrada en o transmitida por, un sistema de recuperación de información, en electroóptico, por fotocopia, o cualquier otro, sin el permiso previo por escrito de la editorial, excepto en casos de citación breve en reseñas críticas y otros usos no comerciales permitidos por la ley de derechos de autor. Para solicitar permiso, contacte a la editora por correo electrónico: [nuevayork.poetrypress@gmail.com](mailto:nuevayork.poetrypress@gmail.com).



*A Karel Navrátil, mi abuelo,  
quien participó en la Segunda Guerra Mundial.*



*No se puede escapar más  
que hacia arriba.*

ANDRE GIDE



# Invasión de Checoslovaquia



## PERSONAJES

El Führer, *Adolf Hitler*

Neville Chamberlain, *primer Ministro de Inglaterra*

Gobierno checoslovaco, *administración de Edvard Beneš*

Los checoslovacos, *pueblo checoslovaco*

Édouard Daladier, *presidente de Francia*

Edvard Beneš, *segundo presidente de Checoslovaquia*

Ejército checoslovaco, *grupo de soldados*

Anciano checoslovaco, *hombre de la tercera edad*

Winston Churchill, *primer Ministro de Inglaterra*

Vendedor de diarios, *adolescente*

Vendedor de diarios en Bohemia, *segundo adolescente*

Emil Hácha, *tercer presidente de Checoslovaquia*

Jozef Tiso, *presidente de la República Eslovaca Independiente*

Reinhard Heydrich, *teniente general nazi*

Checo en el exilio, *hombre de mediana edad*





## EL FÜHRER: OJOS SOBRE CHECOSLOVAQUIA

Quiero el poder. Quiero a Austria. Quiero a Checoslovaquia. Quiero los pies blancos de una bailarina; quiero a los ojos negros de mi perro. Quiero el jardín de flores luminosas, el verdor de la madrugada, a Europa entera unida a mis pies. Quiero los Sudetes, el hilo eslavo en la sangre de Alemania.

Una excusa, una que pinte de negro las paredes: el pobre nivel de vida en los ojos de un reflejo.

Konrad Henlein ven a mí, tu Führer, Alemania exige a Checoslovaquia autonomía para esas tierras de lomas cristalinas.

Francia, Inglaterra, cachorros del miedo, le pedirán a Beneš aceptar. Beneš tiene ojos de agua, y en su dulzura caerá también su pueblo. ¡Muevan al ejército! Ordeno, y te firmo esta directiva: guerra secreta contra Checoslovaquia.

Pase lo que pase, la tomaremos por sorpresa, pasé lo que pasé, la tragaremos, sapo que engulle al hermano.

Ven aquí, mi hermoso Blondi, quiero darte una caricia redonda. Tú respondes a mis comandos. El resto de humanos son la corriente de nuestro Elba.

CANTA EL CORO:

*Una chispa. Cualquier excusa. La pelea sobre la mesa; juego de cartas. En la pelea todos pierden, aunque alguien gane; en la pelea afloran los instintos más mezquinos, los instintos más humanos.*

**NEVILLE CHAMBERLAIN:  
PETICIÓN TEMBLOROSA**

Te pido, mi querido Beneš, usar un mediador. Acepta sin mostrarme los dientes ni apretar la mandíbula. Convénce-te, la sangre derramada en la Primera Guerra es suficiente. Tú conoces la cara más profunda de lanzarse a la pelea, los estragos que vuelan con las paredes reventadas, chisporroteos de sangre en los baldosines. Acepta las peticiones alemanas.

CANTA EL CORO:

*Si cosechas miedos prepárate para volverte un fruto en la boca de un carnívoro.*

*El miedo, consejero que clava alfileres en tu sangre.*

**GOBIERNO CHECOSLOVACO:  
INFORME PARA EDVARD BENEŠ**

Los alemanes de los Sudetes rompen las negociaciones, se ha quebrado el dique.

Aguas corren a inundar el territorio. Animales trepan los encinos. Los labriegos buscan resguardo en sus tejados.

Las palabras son mariposas perdidas en los bosques.

Queda el silencio, queda la reverberación de voces entre los disturbios.

CANTA EL CORO:

*Exploten la excusa perfecta.*

*En tiempos de guerra cualquier frase tejida con hilos de luz es un sálvenos de las sombras.*

**LOS CHECOSLOVACOS:  
PARTE DE TERROR AL BORDE DE LAS TINIEBLAS**

Henlein vuela a Berlín. Emite la siguiente proclama: la toma de los Sudetes por parte de Alemania.

Un amparo al supuesto abandono, un aliento amarillo, una caricia a su pueblo, una estocada en nuestro vientre.

Y nosotros aquí lo vemos volar, lo vemos gritar, ser viento que sopla en un remolino danzante.

CANTA EL CORO:

*La oscuridad va insinuando su palidez en el cielo, lo pinta de amarillo, de naranja y de rosáceo.*

*En la penumbra nos volvemos ausencia, arco de un sol recientemente formado, estrella en la mañana de octubre.*

**EL FÜHRER:  
CEDER AL PESO DE UN DESEO**

Chamberlain, ven aquí, si es que no quieres otra guerra. ¡Los checoslovacos masacran alemanes! Trae a tu amigo francés, que Checoslovaquia sola resista. Díganle al marionetero de ojos tristes que Bohemia será la tierra de los estruendos, la desolación, el nido donde nuestras aves dejarán caer sus huevos. No habrá resguardo en sus castillos, los muros de piedra serán frágiles para nuestros caballos de metal, el fuego que cae de sus trompas, el papel picado que sale de las trompetillas.

CANTA EL CORO:

*Resplandor de las aguas. Moldava, insomne testigo. Un aullido, un silencio. Un nacimiento reciente y una muerte. En cada ascenso hay una caída futura. En cada vuelo, un aleteo de párpados hacia adentro.*

**ÉDOUARD DALADIER:**  
**PÁRRAFO DE AIRE**

Aquí nuestro deseo. Un ultimátum, una promesa: entrega los Sudetes, Checoslovaquia, más vale el dolor de una pérdida que una pérdida en el ardor de un arrebato. Si te invaden prometemos defenderte. Lo firmamos aquí, Francia e Inglaterra, desde nuestros asientos de cuero, nuestros escritorios de cedro, nuestras cortinas de seda traídas de la India.

CANTA EL CORO:

*Abre los ojos a la verdad. A pelear. Solo a través de la batalla se defiende la presa que el carnicero añora. Nadie sale a la defensa de tus manzanas, tus bosques de pinos, tus niños y tus mujeres. Una guerra perdida es mejor que un silencio puesto en el pecho.*

**EL FÜHRER:**  
**MENSAJE A MIS TIERNOS INTELECTUALES**

Beneš, muñeco de jengibre, sabía que ibas a ceder.

Mis queridos Chamberlain y Daladier, aquí les añado la siguiente exigencia: que Checoslovaquia entregue a Polonia y a Hungría los bosques, valles y colinas que les pertenecen.

Accedan o cumplo mi promesa. Verán la cara del adolescente enfurecido, la del pintor frustrado, la del héroe de guerra con proezas fingidas, la del niño al que nadie amó.

CANTA EL CORO:

*La vida transcurre frente a los atardeceres. Dos niñas dan vueltas sobre un carrusel. Todo es demasiado urgente cuando la prisa apunta a resguardar la vida; sube el bolo por la garganta.*